

De Vertelbijbel

Vertaald door
Christine Stam-van Gent
en Lien Stam



Kathryn Butler



Inhoud

<i>Voor volwassenen</i>	9
<i>Laat me je een verhaal vertellen</i>	10
1. In het begin	12
2. De vloek in de hof	20
3. De zondvloed	28
4. De toren tot aan de lucht	36
5. De belofte en de sterren	42
6. De ram in de struiken	50
7. Een broer verraden	56
8. De brandende struik	64
9. Stormen, zwermen en dikke, dikke duisternis	72
10. Een zee in tweeën gespleten	80
11. De woestijn	86
12. De bazuinen en muur die instortte	94
13. De herderkoning	100
14. De stemmen van de profeten	108
15. In de buik van de vis	116
16. De vurige oven	122
17. Steen voor steen	128
18. De Verlosser in de kribbe	136
19. Koninklijke geschenken en de vlucht naar Egypte	144
20. De rivier en de duif	152

21. Verzoeking in de woestijn	158
22. De wonderlijke Leermeester	166
23. De verloren zoon	174
24. Wonderbaarlijke genezingen	180
25. Brood voor duizenden	188
26. De storm die stil werd	196
27. Verheerlijkt op de berg	202
28. Lazarus opgewekt	208
29. De Koning op de ezel	214
30. Tranen in de tuin	220
31. Het vreselijke verraad	228
32. De donkerste dag	234
33. Het lege graf	240
34. Naar de hemel	246
35. Tongen van vuur	252
<i>Tien voorleestips</i>	258
<i>Kinderen op het evangelie wijzen door goede verhalen.</i>	262
<i>Na het 'Einde'</i>	266
<i>Over de illustratoren</i>	270
<i>Over de auteur.</i>	276



Voor volwassenen

Als we kinderen verhalen voorlezen, gebeurt er iets wonderlijks.

De wetenschap probeert het in getallen te vatten. Je hoeft maar twintig minuten per dag hardop voor te lezen, zeggen de onderzoeken, en de geletterdheid en cognitieve ontwikkeling van je kind gaan met sprongen vooruit. Maar degenen van ons die het voorrecht hebben om samen met een kind met een boek op de bank te kunnen kruipen, weten dat er nog iets anders bij komt. Iets betoverends.

We vangen er een glimp van op als kinderen smeken om nog één hoofdstuk, of als ze dichter tegen ons aankruipen wanneer de held het gevaar tegemoet treedt. We zien het als ze gespannen voorover leunen en zich afvragen of Tiuri de brief zal bezorgen, en of Lucy meneer Tumnus zal redden. Als we kinderen verhalen voorlezen, zien we met eigen ogen hoe hun denken geïnspireerd en hun hart gevormd wordt. Zoals schrijfster Kate DiCamillo zo mooi zegt: 'Als iemand van wie we houden ons een verhaal voorleest, stellen we onszelf open. We bevinden ons samen op een plekje van warmte en licht.'

De Vertelbijbel nodigt volwassenen en kinderen uit om samen die warmte en dat licht binnen te stappen in een hervertelling van het mooiste verhaal ooit – het ware verhaal. Het verhaal van hoe onze liefhebbende, almachtige God een lichaam aannam, bij ons kwam wonen en Zijn leven gaf, zodat wij kunnen leven.

Dit boek bevat vijfendertig Bijbelverhalen die bij elkaar een samenhangende hervertelling van het evangelie vormen. Elk verhaal is in ongeveer vijf minuten voor te lezen; ze zijn bewust kort gehouden zodat ze geschikt zijn om voor te lezen aan het eind van de zondagsschool of vlak voor bedtijd. Je kunt de verhalen apart lezen, maar omdat het boek is geschreven als één overkoepelend verhaal, hebben kinderen er waarschijnlijk het meest aan als ze de verhalen achter elkaar horen, als hoofdstukken uit een kinderboek.

Onder het lezen zul je vetgedrukte vragen tegenkomen die je kunt gebruiken om je luisteraars bij het verhaal te betrekken. De *Meer over dit verhaal*-vragen aan het eind van elk verhaal moedigen iets oudere kinderen die meer willen leren aan om Bijbelverzen op te zoeken. Stop – als de tijd het toelaat – af en toe even met lezen om de kinderen over het verhaal na te laten denken en ervan te genieten.

Ik hoop dat deze verhalen de harten van kinderen met verwondering vervullen, hun verstand aanspreken en hen wijzen op de beste Verhalenverteller van allemaal – de Verteller Die ons, door Christus, het prachtigste *happy end* belooft.



Kathryn Butler



Laat me je een verhaal vertellen...

Laat me je een verhaal vertellen...

Heb je een lievelingsverhaal? Wat maakt dat verhaal zo bijzonder?

Komt er een dappere held in voor die tegen alle verwachtingen in de overwinning behaalt?

Rijzen er monsters en wonderen uit de bladzijden op?

Trekken de personages door geheimzinnige oorden van kleur en mist?

Vechten heldhaftige strijders tegen de machten van het kwaad, of bevrijden ridders in een blinkend harnas prinsessen uit torens?

Gaat je hart sneller kloppen als je over zulke schitterende dingen leest?

Er is een reden waarom goede verhalen ons bijblijven, lang nadat we het boek hebben dichtgeslagen. Verhalen leren ons iets en inspireren ons. Ze nodigen ons uit om na te denken over wat misschien nog komt en terug te denken aan de wonderen van lang geleden. Ze trainen ons om het goede en het mooie op



te zoeken... en om weg te rennen van het loerende kwaad.

En het mooiste van alles is dat de beste verhalen heenwijzen naar het prachtigste verhaal van allemaal: het verhaal van een verschrikkelijke vloek die een ooit bloeiend land in zijn greep hield. Het verhaal van een volk dat redding nodig had en een liefhebbende Held Die alles opgaf om degenen van wie Hij hield te redden.

Lees verder en laat je meevoeren door het allerbeste verhaal. Het allermooiste verhaal. Het verhaal van jou, van mij en van alle mensen op deze prachtige, uitgestrekte aarde.

Dit verhaal kan je denken en je hart veranderen. En het mooiste van alles: dit verhaal is waargebeurd. Het is het verhaal van de diepte en breedte en hoogte van Gods liefde voor jou.

Lees verder, lieve kinderen.

Lees verder, geniet
en hou vast aan de
wonderen die je ziet
gebeuren...



In het begin

*Genesis 1-2; Job 38; Psalm 104; Johannes 1:1-5;
Handelingen 17:25*

Veel mooie verhalen beginnen met: 'Er was eens.' Dit verhaal begint toen er nog niets was. Het begint voordat jij geboren werd, voordat je ouders elkaar leerden kennen, en zelfs voordat je overoveroverovergrootvader leefde.

Het begint lang voordat er pindakaas was, of voordat er prentenboeken waren, of schommels, of warme chocolademelk, of zandkastelen. Er zwommen nog geen zeepaardjes in de oceaan. Er wroetten nog geen zwijnen in de aarde en er zongen nog geen mussen.

De bergen rekten zich nog niet uit als een kat die de hele middag heeft liggen slapen. Er glinsterden nog geen regendruppels op de daken, er stroomden geen rivieren, en er scheen nog geen zon of maan.

In het begin was alles donker en leeg. Alles wat we nu zien of voelen of horen, bestond niet.

Doe je ogen dicht. Kun je je voorstellen hoe dit moet zijn geweest?

In al dat niets was God er. God was *overal*. Zijn Geest zweefde boven het donker. En in het donker en de leegte van het begin bedacht Hij een plan om ons leven te geven, en adem, en alles. Hij schreef het allereerste verhaal – *ons* verhaal. En alles wat Hij schreef was goed.

'Laat er licht zijn!' beval God, en toen Hij sprak, vlamde er licht door het donker. God verzamelde het licht, noemde het dag, en scheidde het van het donker, dat Hij nacht noemde. Toen Hij sprak, brak de allereerste dag aan.





God was nog niet klaar met het weven van Zijn verhaal. Hij spreidde de hemel uit en bestrooide die met schitterende zonnen en planeten en sterrenstelsels vol sterrenstof. Hij liet het water in de oceanen lopen en legde het fundament van de aarde. Hij bouwde bergen van rotsen en hakte ontzagwekkende ravijnen uit.

Maar God was nog steeds niet klaar. Als de kundigste Tuinman lokte Hij plantjes uit de grond naar boven.

Toen Hij sprak, zwiepten de grassen in de wind, bloeiden de bloemen en overschaduwden de bomen de aarde met hun bladerdak. Toen zette Hij de zon en de maan aan de hemel om de dagen aan te geven en hun licht te laten schijnen over alles wat Hij had gemaakt. En Hij bestrooide de hemel met glanzende zonnen en planeten en sterrenstelsels vol sterrenstof.

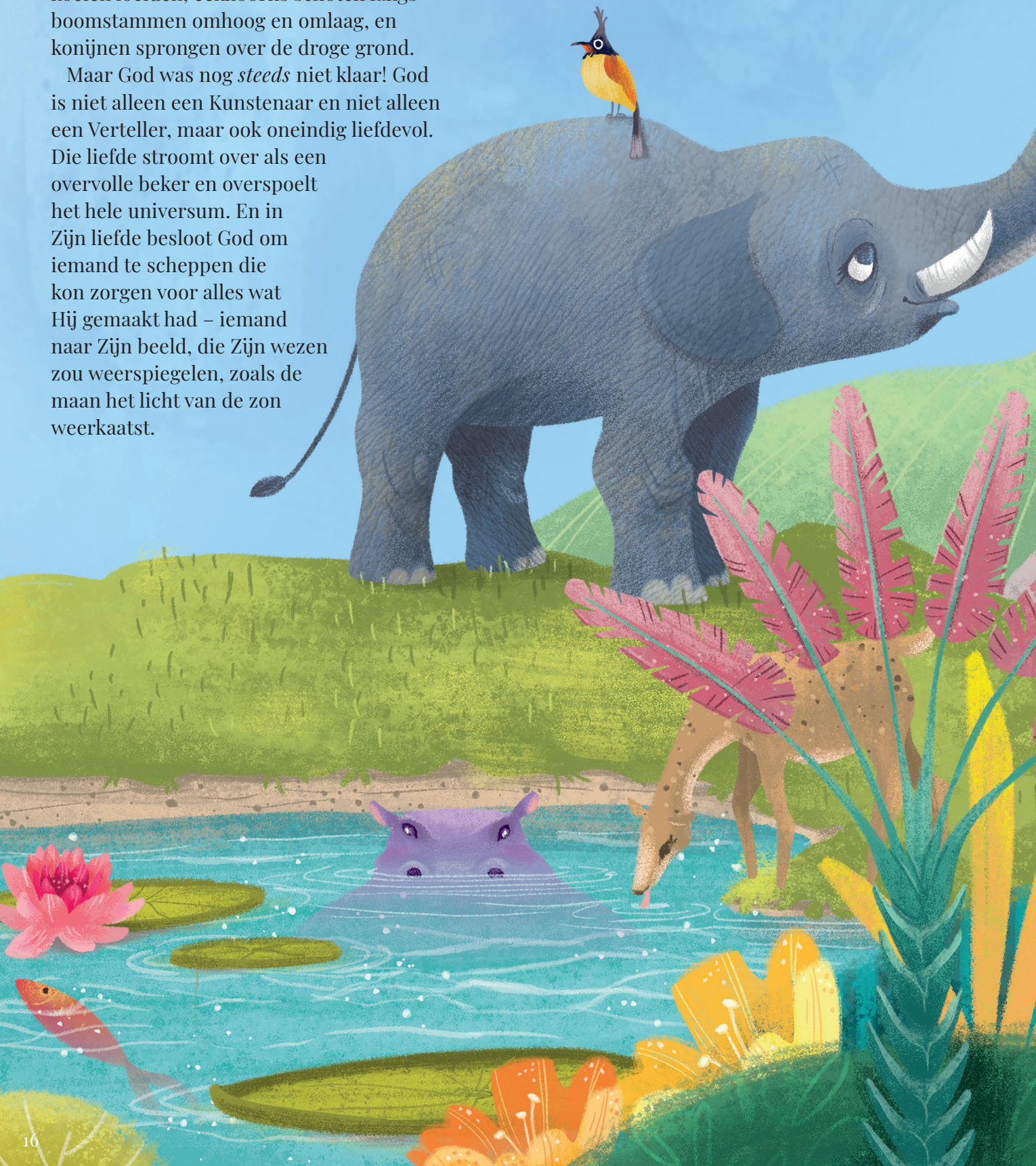
Maar God was nog steeds niet klaar! Hij vulde de glinsterend blauwe oceaan met leven: walvissen en haaien, octopussen en vissen, krabben en wuivende zeeanemonen. De sterren zongen van vreugde terwijl Hij aan het werk was.

Hij vulde de uitgestrekte blauwe lucht met allerlei soorten vogels: kolibries en kerkuilen, spreeuwen en arenden, rode kardinalen en flamingo's in de kleuren van de zonsondergang.



Daarna verschenen op Gods bevel
de landdieren. Beren struinden rond,
koeien loeiden, eekhoorns schoten langs
boomstammen omhoog en omlaag, en
konijnen sprongen over de droge grond.

Maar God was nog *steeds* niet klaar! God
is niet alleen een Kunstenaar en niet alleen
een Verteller, maar ook oneindig liefdevol.
Die liefde stroomt over als een
overvolle beker en overspoelt
het hele universum. En in
Zijn liefde besloot God om
iemand te scheppen die
kon zorgen voor alles wat
Hij gemaakt had – iemand
naar Zijn beeld, die Zijn wezen
zou weerspiegelen, zoals de
maan het licht van de zon
weerkaatst.





En dus raapte God stof op van de grond en vormde de allereerste man, die Hij Adam noemde. God blies Adam leven in en schiep toen de eerste vrouw, Eva, uit Adams rib, zodat ze samen vruchtbaar konden zijn en kinderen konden krijgen en konden zorgen voor al dat mooie dat God gemaakt had. Toen zegende God hen en zette hen in een prachtige tuin waar de bomen doorbogen van het rijpe fruit, en waar de boom van het leven zelf – een boom die eeuwig leven kon geven! – zijn takken uitstreckte naar de hemel. Daar konden Adam en Eva bloeien als de planten om hen heen, terwijl God teder voor hen zorgde.

Toen Zijn schepping af en barstensvol leven was, rustte God en keek Hij uit over alles wat Hij zo wonderlijk gemaakt had.

Dit is het verhaal van onze voorouders. Het is een verhaal dat hier had moeten eindigen, in de tuin, met een ‘en ze leefden nog lang en gelukkig’.

Maar het verhaal was nog maar net begonnen.



- 
- God heeft alles gemaakt – ja, echt alles! Kijk eens rustig om je heen en denk na over Zijn macht en grootheid. Dank Hem voor alles wat Hij geschapen heeft!
 - Als je bedenkt dat alle mensen op aarde naar Gods beeld zijn geschapen, hoe moeten wij dan met elkaar omgaan, denk je?

Meer over dit verhaal – Lees Psalm 139. God heeft jou geschapen en kende jou al voordat je werd geboren. Hoe verandert dit jouw beeld van God?



Over de auteur



Christie Butler

Kathryn Butler (MD, Columbia University) is een traumachirurg die haar baan bij Massachusetts General Hospital opzegde om haar kinderen thuisonderwijs te geven. Ze schrijft nu regelmatig voor *Desiring God*, *The Gospel Coalition* en andere organisaties over geloof, de medische wereld en de kracht van verhalen. Ze heeft veel boeken geschreven, waaronder de kinderboekenserie *The Dream Keeper Saga*. Kathryn woont in het bos, in het noorden van Massachusetts, samen met haar man, twee kinderen en twee katten met namen die geïnspireerd zijn door de boeken van Beatrix Potter. Als ze geen artikelen en boeken schrijft uit vreugde en dankbaarheid aan God, vindt ze plezier in wandelingen, sterke koffie, levendige verhalen en hard lachen met haar gezin.

